



Department of Justice
Canada

Ministère de la Justice
Canada

CA1
J
-7020

Facts about the Firearms Bill

July 1995

3 1761 11766770 9



FOREWORD

Facts about the Firearms Bill

July 1995

Published by authority of the Minister of Justice
and Attorney General of Canada
Government of Canada

by

Communications and Consultation
Department of Justice Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0H8

(613) 957-4222

JUS-686

©Minister of Public Works and Government Services Canada 1995
Printed in Canada

FOREWORD

The foundation of the Government's new firearms control legislation is a national registration system for all firearms and firearms owners. Many questions have been raised by the public with respect to the new registration system. This booklet is an update of the Canadian Firearms Registration System Questions and Answers, published in February 1995. Also we have added commonly asked questions on other aspects of the Firearms Bill.

For more information, please contact the Communications and Consultation Branch, Department of Justice Canada, 239 Wellington Street, Ottawa, K1A 0H8 or call (613) 957-4222.

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

Facts about the Firearms Bill

Q1. *How will registration of all firearms work?*

The registration system will be similar to drivers' licences and car ownership permits. Registration will take place in two stages. In the first stage, planned for **January 1, 1996**, firearms owners will have five years in which to obtain a Firearms Licence, which will be similar to a driver's licence in that it will show that a person is entitled to have or acquire certain firearms. The licence will identify the firearms owner but not the number or types of firearms owned.

The second stage, planned for **January 1, 1998**, will require firearms owners, within the five years that follow, to register the make, model and serial number of all their firearms. The firearms owner will receive a Registration Certificate for each firearm owned. This Certificate will be similar to a car ownership permit.

The system will be computerized, simple and effective, saving firearms owners time and money.

Q2. *Once I have my Firearms Licence, do I have to renew it?*

Yes, every five years. A renewal form will be mailed to you every five years just before your birthday. It will cost approximately \$60 to renew, that is, \$12 per year. Renewal will ensure that information in the registration system is kept up to date.

Q3. *Once I have registered my firearm, do I have to register it again?*

No. The Registration Certificate is good for the life of the firearm unless the firearm is sold or transferred. When a firearm is sold or transferred, it must be registered to the new owner. A nominal charge of approximately \$10 will be made for registering the transfer. This is similar to a car registration system.

Q4. *I have heard rumours that it will cost me \$100 to register my hunting rifle. How much will it cost?*

It is expected that in the first year there will be either no charge or a nominal cost of no more than \$10 for firearms owners to obtain each of a Firearms Licence (starting in 1996) and a Registration Certificate (starting in 1998). There will be an incentive to register early with costs increasing on a sliding scale over the five-year phase-in periods.

Q5. *I own many firearms. Do I have to pay to register each firearm or will there be a volume discount?*

Yes, there will be volume discounts. For example, the cost for registering up to ten firearms will be the same as for registering one.

Q6. *What if I have an FAC (Firearms Acquisition Certificate)? Do I still need to get a Firearms Licence?*

An FAC will be good until its five-year expiry date. During this period, no Firearms

Licence is required. After January 1, 2001, if you still possess firearms, you must then obtain a Firearms Licence.

Q7. *Where do I register?*

Registration applications for the Firearms Licence and Registration Certificate will be available at post offices and other public places conveniently located in the community. Those who own firearms now will be able to obtain their Firearms Licence and a Registration Certificate by mailing in the applications. The renewal licence and certificate will be sent directly to the applicant.

Q8. *Will I need to register my ammunition?*

No.

Q9. *How does the registration system affect the purchase of ammunition?*

There will be no requirement to register ammunition, nor will there be any limit on the amount of ammunition you can buy.

However, you will be required to produce identification, and when the new system is in place, there will be a requirement to present your Firearms Licence when buying ammunition.

Q10. *Do I need to take the firearms course again?*

Those who now own firearms, do not intend to acquire any more, and are simply applying to obtain a Firearms Licence and Registration Certificate, need not take any course.

Those who wish to acquire a firearm, and who have already completed the Canadian Firearms Safety Course, or any course or test approved by the Attorney General of a province between January 1, 1993, and January 1, 1995, will not have to take another course.

As is the case at present, if you wish to acquire a firearm and have not taken such a course or test, you will have to take the Canadian Firearms Safety Course or an approved test.

Q11. *Some people say it is going to cost anywhere from \$500 million to \$1.5 billion for the government to set up the registration system. Is this true?*

No. Setting up the system will cost approximately \$85 million, spread over five years, which will be recovered over time from the fees described above. The ongoing cost of issuing registration certificates will also be covered by fees. All fees will be reviewed by Parliament. None of these costs will be taken out of provincial, municipal, or police budgets.

Q12. *If I am an aboriginal person, do I still have to register?*

Yes. The firearms registration system will apply equally to all persons, but it will be implemented in a way that is sensible and sensitive to the aboriginal way of life. For example, measures are being taken to involve aboriginal peoples in implementing the program, including consultations with communities and aboriginal leaders in all regions of the country.

**Q13. *How will registration provide any deterrent to criminal activity?
Criminals will not register their firearms.***

It is true that criminals will not register. But by that very fact, criminals will identify themselves. Police who find someone in possession of an unregistered firearm will check out this person. The Canadian Association of Chiefs of Police, the Canadian Police Association, the Canadian Association of Police Boards and groups representing victims of crime strongly support registration of all firearms for practical reasons.

Registration will:

- help police solve crimes where firearms are recovered;
- help identify the sources of firearms that are recovered;
- enable police to trace some of the 3,000 firearms lost or stolen every year back

to their rightful owners - this will encourage all owners to store their firearms more securely;

- allow information on safe storage and handling regulations to be directed specifically to firearms owners, and at less cost;
- help police to determine what types and numbers of firearms they might encounter when responding to an emergency call; and
- give the police information on the number of guns known to be in the home when they are trying to enforce a court order prohibiting someone from having firearms because of a history of violence.

The vast majority of firearms homicides occur at the hands of someone known to the victim. In Canada, one woman is shot to death every six days, in most cases in her home, by someone she knows, and with a legally owned shotgun or rifle. Reducing access to firearms in cases of domestic violence is a key public safety measure.

Q14. *Registration has been tried and abandoned in other countries like New Zealand and Australia. Why are you trying it here?*

The system tried in New Zealand pre-dated modern computer systems and involved handwritten documents. The system we will introduce will be based on state-of-the-art technology. As for Australia, mandatory registration of all firearms operates successfully in five out of the eight states and territories. Australia's National Committee on Violence recently recommended that mandatory registration of all firearms be made national in scope, like the system proposed for Canada.

Q15. *Isn't registration just more bureaucracy, without any practical benefit?*

The jury that heard months of evidence in the coroner's inquest into the death of Jonathan Yeo, who was implicated in the gun-related murder of Nina de Villiers, addressed the practical benefits of registration. They recommended that all firearms be registered. The inquest

recognized the importance of a registration system in preventing crimes and suicides.

Q16. *You have said registration would be user-friendly. How are you making it easy for me?*

The system will be user-friendly and easy. Firearm owners will have ample time to obtain both their Firearms Licence and Registration Certificate. Most owners will be able to mail in the required forms after picking them up at a post office or other public place. The Firearms Licence and Registration Certificate will be similar in appearance to a bank or credit card.

Q17. *What will be the impact of the new firearms legislation on visitors from the USA or abroad who may wish to come to Canada to hunt?*

Foreign residents visiting Canada to hunt will be issued a renewable 60-day licence, which will act as a Firearms Licence, Registration Certificate and Customs Declaration. Outfitters will be able to help hunters obtain this licence in advance, as they do

now with hunting licences. Hunters will also be able to make these arrangements themselves or apply at the border for the licence.

Q18. *I have heard that a computerized firearms registry would make Canada less safe because hackers can break into any system anywhere. How will the government ensure that the system is secure?*

The existing registry for restricted firearms has been in place since 1934, is now computerized, and yet there is no history of handgun owners being the subject of break-ins because of this registry. Second, the new firearms registry will have data that can only be obtained through CPIC (Canadian Police Information Centre). The security of CPIC has never been broken. Third, the system will work like a bank or credit card, so that dealers, for example, will be able to enter transaction information but not retrieve it. Finally, firearms will be registered in the system separate from the owner's name and address and be protected by a unique firearms identification number.

Q19. *Is the registration of hunting rifles and shotguns the first step toward their confiscation?*

Not at all. As long ago as 1977, when the Firearms Acquisition Certificate (FAC) was first introduced in the Criminal Code, opponents argued that it would lead to the confiscation of all firearms. That did not happen. Now, licensing and registration provisions will be put in a separate Firearms Act, which will establish a system to permit the continued use of firearms for legitimate purposes: hunting, ranching, farming, target shooting and collecting.

Q20. *Will the Firearms Act allow police to search my house without a warrant just because I have a rifle?*

Nothing in the Firearms Act will permit search and seizure. The Firearms Act will deal only with inspection powers, which are similar to federal and provincial laws permitting inspection of gas, electricity, or fire hazards in dwellings to ensure public safety.

Inspection powers in the Firearms Act will be very limited: they apply only to businesses, handgun collectors, owners of prohibited firearms and owners of more than 10 firearms. Even then, the inspector can enter a dwelling place only on reasonable notice, and may enter only with the consent of the owner or, if refused, with a warrant obtained from a Justice of the Peace.

Q21. *I have a World War I pistol that once belonged to my grandfather and that will be prohibited under the new Firearms Act. I would like to leave it in my will to my daughter. Will this be possible?*

Any "grandfathered" prohibited handgun manufactured before 1946 and registered before February 14, 1995, can be handed down on the owner's death from generation to generation within the same family.

NOTES

NOTES

Q21. J'ai un pistolet de la Première Guerre mondiale qui a déjà appartenu à mon grand-père et qui sera interdit en vertu de la nouvelle Loi sur les armes à feu. J'aimerais le laisser en héritage à ma fille. Est-ce possible?

Toute arme de poing prohibée faisant l'objet de droits acquis, manufacturée avant 1946 et enregistrée avant le 14 février 1995, peut être transmise en héritage d'une génération à l'autre à l'intérieur de la même famille à la mort du propriétaire.

Q20. Est-ce que la Loi sur les armes à feu permettra à la police de perquisitionner dans ma maison sans mandat au seul motif que je possède une carabine?

Rien dans la Loi sur les armes à feu ne permettra la fouille, la perquisition et la saisie. La Loi ne comportera que des pouvoirs d'inspection, qui sont semblables aux pouvoirs contenus dans les lois fédérales ou provinciales qui permettent l'inspection des installations électriques ou de gaz, ou de dangers d'incendie, dans des lieux d'habitation, pour garantir la sécurité publique.

Les pouvoirs d'inspection dans la Loi sur les armes à feu seront très limités : ils ne s'appliqueront qu'aux entreprises, aux collectionneurs d'armes de poing, aux propriétaires d'armes à feu prohibées et aux propriétaires de plus de dix armes à feu. Même là, l'inspecteur ne peut entrer dans un lieu d'habitation qu'après avoir donné un avis raisonnable et seulement avec le consentement du propriétaire du lieu ou, si celui-ci refuse, après avoir obtenu un mandat d'un juge de la paix.

Pas du tout. Dès 1977, lors de l'ajout au *Code criminel* des autorisations d'acquisition d'armes à feu (AAAF), les adversaires de cette mesure ont prétendu que cela conduirait à la confiscation de toutes les armes à feu. Cela ne s'est pas produit. Dans le cas présent, des dispositions portant sur les permis et l'enregistrement des armes à feu seront présentées sous forme d'une *Loi sur les armes à feu* séparée, et cette loi établira un système qui permettra l'utilisation permanente d'armes à feu à des fins légitimes : chasse, ferme, élevage, tir à la cible et collections.

Q19. Est-ce que l'enregistrement de fusils de chasse et de carabines constitue la première étape vers leur confiscation?

pas enregistrées directement sous le nom et l'adresse du propriétaire mais sous un numéro d'identité d'armes à feu unique.

Q18. J'ai entendu dire que le système informatisé d'enregistrement d'armes à feu ferait que le Canada serait moins sécuritaire vu que les pirates d'informatique peuvent avoir accès à n'importe quel système n'importe où. Comment le gouvernement va-t-il s'assurer que le système soit sécuritaire?

Le registre actuel pour les armes à feu à autorisation restreinte est en place depuis 1934, et est maintenant informatisé. Il n'existe aucun précédent où des propriétaires d'armes à feu ont fait l'objet d'introduction par effraction en raison de ce registre. Ensuite, le nouveau registre d'armes à feu va contenir des données qui ne seront accessibles que par le système de données du Centre d'information de la police canadienne (CIPC). Aucune personne non autorisée n'a jamais pu avoir accès au CIPC. De plus, le système fonctionnera comme un système de cartes de crédit ou de cartes bancaires : on pourra entrer des renseignements sur les transactions, mais on ne pourra pas en retirer. Finalement, les armes à feu ne seront

Les résidents étrangers qui viennent au Canada pour la chasse recevront un permis renouvelable d'une durée de 60 jours, qui servira à la fois de permis d'arme à feu, de certificat d'enregistrement et de déclaration de douane. Les pourvoyeurs pourront aider les chasseurs à se procurer ce permis à l'avance comme ils le font pour les permis de chasse. Les chasseurs pourront aussi se les procurer eux-mêmes à l'avance ou en faire la demande à leur arrivée à la frontière.

Q17. Quelle répercussion la nouvelle loi sur les armes à feu aura-t-elle sur les visiteurs en provenance des États-Unis et de l'étranger qui souhaitent venir à la chasse au Canada?

de poste ou autre endroit public. Le Permis d'armes à feu et le Certificat d'enregistrement ressembleront à des cartes de crédit ou cartes bancaires.

Le système sera facile à comprendre et à utiliser. Les propriétaires d'armes à feu auront amplement le temps d'obtenir leur Permis d'armes à feu et leur Certificat d'enregistrement. La plupart des propriétaires pourront même poster les formules de demande qu'ils se seront procurées au bureau

Q16. Vous avez dit que l'enregistrement serait chose facile. En quoi est-ce facile pour moi?

Le jury qui a entendu des preuves pendant des mois dans l'enquête du coroner sur la mort de Jonathan Yeo, impliqué dans le meurtre par balles de Nina de Villiers, a examiné les avantages pratiques de l'enregistrement des armes à feu. Il a recommandé que toutes les armes à feu soient enregistrées. L'enquête a montré l'importance d'un système d'enregistrement pour éviter les crimes et les suicides.

Q15. Est-ce que l'enregistrement ne constitue pas simplement une autre mesure bureaucratique, sans aucun avantage pratique?

que la victime connaît. Au Canada, tous les six jours, une femme est tuée par arme à feu, le plus souvent chez elle par quelqu'un qu'elle connaît et au moyen d'une carabine ou d'un fusil de chasse détenu légalement. La réduction de l'accessibilité aux armes à feu dans les cas de violence conjugale est une mesure de sécurité publique.

Q14. L'enregistrement a été mis à l'essai et abandonné dans d'autres pays, comme la Nouvelle-Zélande et l'Australie. Pourquoi l'essayer ici?

Le système mis à l'essai en Nouvelle-Zélande date d'avant l'ère de l'informatique moderne et se fondait sur un système de certificats remplis à la main. Celui qui sera mis en oeuvre ici sera à la fine pointe de la technologie. Pour ce qui est de l'Australie, l'enregistrement obligatoire de toutes les armes à feu fonctionne avec succès dans cinq des huit états et territoires. Le comité national de l'Australie sur la violence a récemment recommandé que l'enregistrement obligatoire de toutes les armes à feu soit étendu à la nation, comme le système proposé pour le Canada.

La grande majorité des meurtres commis avec une arme à feu sont perpétrés par une personne

d'armes à feu à cause d'un passé violent.

ordonnance interdisant la possession

dans une maison lorsqu'ils exécutent une

sur le nombre d'armes à feu qui se trouvent

fournir aux policiers des renseignements

appel d'urgence;

pourraient faire face en répondant à un

le nombre d'armes à feu auxquelles ils

permettre aux policiers de savoir le type et

maintention d'armes à feu;

concernant le rangement et la

coût, de l'information sur les règlements

d'armes à feu, directement et à moindre

permettre de fournir aux propriétaires

façon plus sécuritaire;

propriétaires à ranger leurs armes à feu de

chaque année, ce qui incitera ces

armes à feu qui sont perdues ou volées

propriétaires légitimes certaines des 3 000

permettre à la police de retourner à leurs

recouvrées;

aider à déterminer l'origine des armes à feu

- aider la police à résoudre les affaires de meurtre lorsqu'une arme à feu est recouvrée;

L'enregistrement va :

Il est juste de dire que les criminels ne feront pas enregistrer leurs armes à feu mais, de ce simple fait, ils s'identifieront eux-mêmes comme criminels. Les policiers qui vont trouver quelqu'un en possession d'une arme à feu non enregistrée vont procéder à une vérification. L'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des policiers, l'Association canadienne des commissions de police et les groupes représentant les victimes de crimes appuient fortement l'enregistrement de toutes les armes à feu pour des raisons pratiques.

Q13. En quoi l'enregistrement refusera-t-il la criminalité? Les criminels ne font pas enregistrer leurs armes à feu.

et ces mesures comprennent des consultations avec les collectivités et les leaders autochtones de toutes les régions du pays.

Oui. Le régime d'enregistrement des armes à feu s'applique également à toute personne, mais il sera mis en oeuvre de façon à tenir compte du mode de vie des autochtones. Par exemple, des mesures ont été prévues pour assurer la participation des peuples autochtones dans l'application du programme,

Q12. Si je suis autochtone, dois-je aussi m'enregistrer?

Non. La mise en place du système coûtera environ 85 millions de dollars répartis sur cinq ans; et, à la longue, ces frais seront recouverts à même les droits dont il a été question ci-dessus. Les dépenses courantes pour la délivrance des certificats d'enregistrement seront couvertes elles aussi par ces droits. Tous ces droits seront examinés par le Parlement. Aucune de ces dépenses ne sera portée aux budgets d'une province, d'une municipalité ou d'un service de police.

Q11. Certaines personnes disent qu'il en coûtera entre 500 millions et 1,5 milliard de dollars au gouvernement pour mettre sur pied le régime d'enregistrement. Est-ce vrai?

Q10. Ai-je besoin de suivre à nouveau la formation de sécurité?

Ceux qui possèdent actuellement des armes à feu, n'ont pas l'intention d'en acquérir d'autres, et font simplement une demande en vue d'obtenir un Permis d'armes à feu et un Certificat d'enregistrement, n'ont besoin de suivre aucun cours pour ce faire.

Ceux qui désirent acquérir une arme à feu, et qui ont déjà suivi et réussi le Cours canadien de sécurité dans le maniement des armes à feu, ou tout cours ou examen approuvé par le procureur général d'une province entre le 1^{er} janvier 1993 et le 1^{er} janvier 1995, n'auront pas besoin de suivre un autre cours.

Comme c'est le cas présentement, si vous désirez acquérir une arme à feu et que vous n'avez pas suivi de cours ou passé d'examen, vous devrez suivre le Cours canadien de sécurité dans le maniement des armes à feu, ou passer un examen approuvé.

seront disponibles dans les bureaux de poste ainsi que dans d'autres endroits publics
armes à feu pourront désormais se procurer un
Permis d'armes à feu et un Certificat d'enregis-
trement en postant les demandes. Le permis et
le certificat de renouvellement seront expédiés
directement au requérant.

Q8. Devrais-je faire enregistrer mes munitions?

Non.

Q9. En quoi le système d'enregistrement touche-t-il l'achat de munitions?

Vous ne serez pas tenus d'enregistrer les munitions et il n'y aura pas de limite quant à la quantité de munitions pouvant être achetée. Toutefois, vous devrez présenter une pièce d'identité et, lorsque le système sera en place, votre Permis d'armes à feu à l'achat de munitions.

Les formulaires de demande de Permis et de Certificat d'enregistrement d'armes à feu

Q7. Où puis-je m'enregistrer?

Les autorisations d'acquisition d'armes à feu seront valides jusqu'à leur expiration au bout de cinq ans. Durant cette période, aucun Permis d'armes à feu ne sera nécessaire. Après le 1^{er} janvier 2001, si vous possédez toujours des armes à feu, vous devrez alors vous procurer un Permis d'armes à feu.

Q6. Si je suis déjà titulaire d'une Autorisation d'acquisition d'armes à feu (AAAF), dois-je quand même me procurer un Permis d'armes à feu?

Vous aurez droit à une ristourne. Par exemple, le coût d'enregistrement de dix armes à feu, au maximum, sera le même que le coût d'enregistrement d'une arme à feu.

Q5. Je possède beaucoup d'armes à feu. Devrais-je payer des frais pour chaque arme ou aurais-je droit à une ristourne?

ou transférée. Si tel est le cas, l'arme à feu doit être enregistrée au nom du nouveau propriétaire. Le transfert de l'enregistrement coûtera la somme nominale d'environ 10 \$. Ce système est semblable à celui qui s'applique à l'enregistrement d'une automobile.

Q4. J'ai entendu dire qu'il m'en coûtera 100 \$ pour enregistrer ma carabine; qu'en est-il exactement?

On s'attend à ce que, au cours de la première année, les propriétaires d'armes à feu ne paient aucuns frais ou paient des frais nominaux (d'au plus 10 \$) tant pour le Permis d'armes à feu (à compter de 1996) que pour le Certificat d'enregistrement (à compter de 1998). Au cours des périodes d'implantation qui s'étendront sur cinq ans, un barème de frais mobile sera établi pour inciter les propriétaires d'armes à feu à s'enregistrer tôt.

Non. Le Certificat d'enregistrement est valide à vie, à moins que l'arme à feu visée soit vendue

Q3. Une fois que j'aurai enregistré mon arme à feu, faudra-t-il l'enregistrer à nouveau?

À tous les cinq ans. Un formulaire de renouvellement vous sera envoyé par la poste juste avant votre anniversaire. Il en coûtera approximativement 60 \$, c'est-à-dire 12 \$ par an. Le renouvellement permettra de s'assurer que les renseignements contenus dans le système d'enregistrement sont à jour.

Q2. Une fois que j'aurai mon Permis d'armes à feu, faudra-t-il le renouveler?

compris la marque, le modèle et le numéro de série. Ils recevront un Certificat d'enregistrement pour chacune des armes à feu qu'ils possèdent. Ce certificat ressemblera, de par sa fonction, au Permis d'immatriculation automobile. Le système sera informatisé, simple et efficace, ce qui permettra aux propriétaires d'armes à feu d'économiser temps et argent.

Projet de loi sur les armes à feu

Points saillants

Q1. *De quelle façon s'y prendra-t-on pour faire enregistrer toutes les armes à feu?*

Le système d'enregistrement des armes à feu fonctionnera de façon comparable au régime de permis de conduire et d'immatriculation automobile. L'enregistrement se fera en deux étapes. Dans un premier temps, qui devrait débuter le 1^{er} janvier 1996, les propriétaires d'armes à feu auront cinq ans pour obtenir un Permis d'armes à feu, lequel correspond plus ou moins au permis de conduire en ce sens qu'il attestera qu'une personne est autorisée à posséder ou à se procurer certaines armes à feu. Ce permis renfermera l'identité du propriétaire d'armes à feu, mais non le nombre ni le type d'armes à feu qu'il possède.

Au cours de la seconde étape, qui devrait débuter le 1^{er} janvier 1998, les propriétaires d'armes à feu devront faire enregistrer, dans les cinq ans qui suivent, toutes leurs armes à feu, y

AVANT-PROPOS

Le fondement des nouvelles mesures

législatives du gouvernement sur le contrôle des armes à feu repose sur le système na-

tional d'enregistrement des armes à feu, qui s'applique à tous les propriétaires d'armes à feu de même qu'aux armes elles-mêmes. Le public a soulevé de nombreuses questions concernant le nouveau système

d'enregistrement. La présente brochure est une mise à jour d'une série de questions et réponses sur le Système d'enregistrement des

armes à feu publiée en février 1995. Elle comprend également des questions qui reviennent fréquemment sur d'autres aspects

du projet de loi sur les armes à feu.

Pour tout autre renseignement, veuillez vous adresser à la Direction des communications et de la consultation, ministère de la Justice du Canada, 239, rue Wellington, Ottawa (Ontario) K1A 0H8, ou composer le (613) 957-4222.

Publié en vertu de l'autorisation du ministre de la Justice
et procureur général du Canada
Gouvernement du Canada

par la

Direction des communications et de la consultation
Ministère de la Justice du Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0H8

(613) 957-4222

JUS-686

©Ministre des Travaux publics et des Services
gouvernementaux Canada 1995
Imprimé au Canada

**Projet de loi sur
les armes à feu**

Points saillants

juillet 1995



Ministère de la Justice

Canada

Department of Justice

Canada

Projet de loi sur les armes à feu

Points saillants

Juillet 1995

Canada